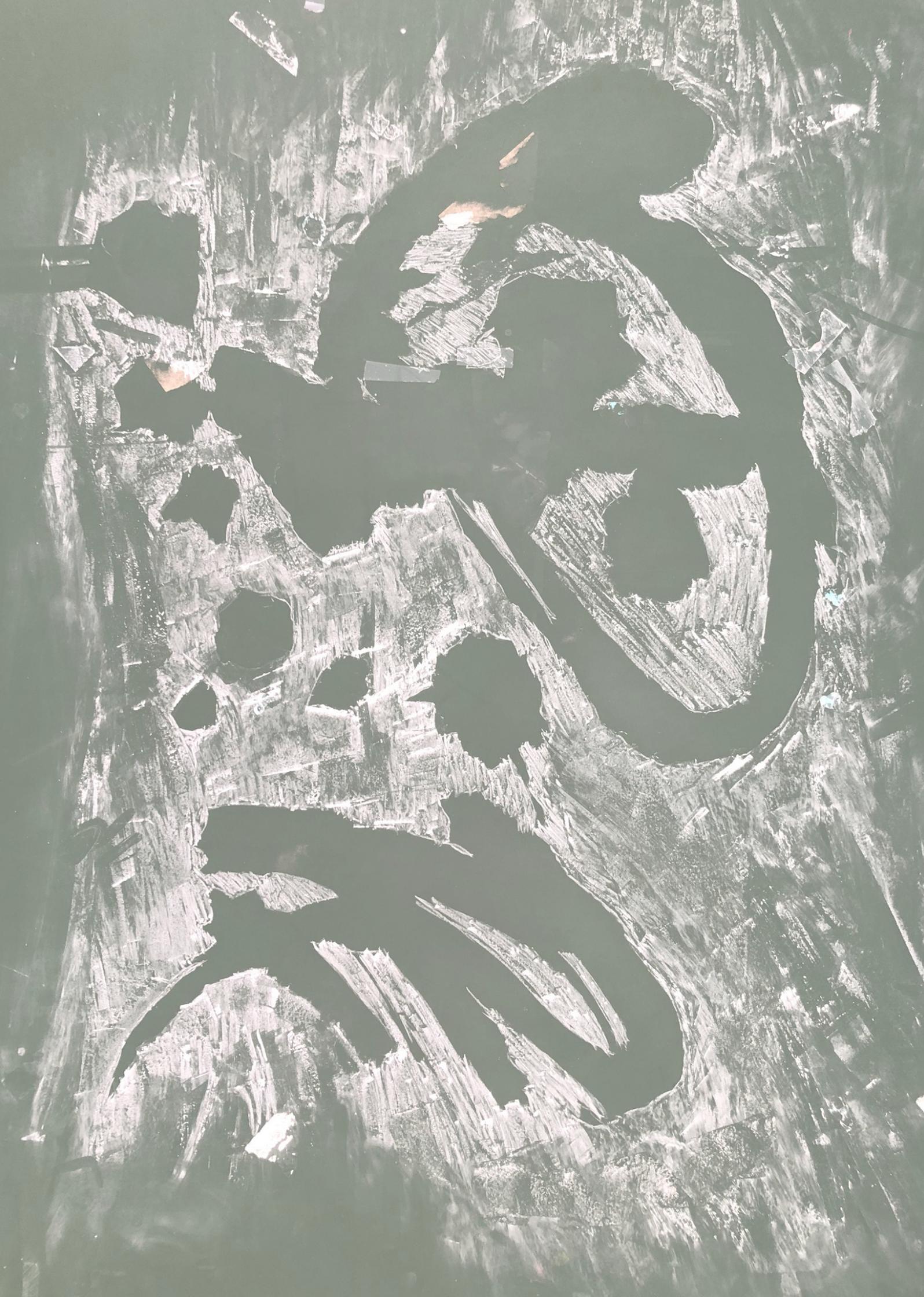




**第十一屆  
「蹲點・台灣」  
服務成果報告書**

團隊成員	亞洲大學視覺傳達設計學系 王苡錚 亞洲大學視覺傳達設計學系 林鳳娟
服務名稱	溪州歐膩
服務日期與時間	2019/07/03-2019/07/23
蹲點社區	彰化溪州荊仔埤圳產業文化協會



# 目錄

**01** 服務進行方式  
服務成果：包含效益、影響

**08** 服務使用器材與設備及其來源

**09** 前置準備工作與時間

**10** 服務過程文字與影音記錄

## 服務進行方式

我們跟著荊仔埤圳協會的姊姊一起深入社區，透過每一次與在地居民的接觸我們也越來越了解溪州，協會平時舉辦的各種活動，我們也會去幫忙，協助活動、分攤姊姊們的工作項目。



### 荊仔埤圳產業文化協會

#### 黑泥季

- 收集再生藝術的材料
  - > 將堆在田裡的稻草搬至田埂上曬乾
- 再生藝術的設計
  - > 用毛線和樹枝編交織而成裝置藝術
  - > 完成稻草水牛
  - > 將我們對溪州的情感寫成詩，並寫在竹片上
- ▶ 服務成果：包含效益、影響
  - > 在黑泥季的準備上更加順利，需要更多人手將所需要使用的稻草放置田埂上。
  - > 擔起了美術組的責任，和藝術家姊姊合力完成佈置，協助製作許多裝置藝術
- 佈置黑泥季會場
  - > 撿起田裡的福壽螺，以免來玩的遊客受傷
  - > 將會場的路鋪上稻草，提升舒適度
  - > 紀錄佈置黑泥季的過程
- ▶ 服務成果：包含效益、影響
  - > 撿福壽螺和鋪稻草是個需要大量人力的工作，我們和志工一同協助場佈的工作，使佈置的過程更加快速。
  - > 因為協會的姐姐都忙於佈置和遊戲試玩，卻沒有時間好好將這一切紀錄下來，藉由我們的協助，可以讓這些瞬間變成永恆。

# 服務進行方式

我們跟著荖仔埤圳協會的姊姊一起深入社區，透過每一次與在地居民的接觸我們也越來越了解溪州，協會平時舉辦的各種活動，我們也會去幫忙，協助活動、分攤姊姊們的工作項目。

## 黑泥季

- 擔任黑泥季入口處的工作人員
  - > 宣導「門票隨你付」的活動
  - > 宣傳「我愛溪州」的官方 LINE 帳號
  - > 說明本次活動的相關內容
  - > 引導遊客入園
  - > 接待貴賓
  - > 結算當日收入
- ▶ 服務成果：包含效益、影響
  - > 擔任入口處的工作人員協助引導遊客，也因為在溪州待了一些日子，有聽過協會的姊姊們解釋黑泥季的不一樣，有一些外地人也會詢問有關黑泥季的問題，我們也會協助回答。
  - > 讓好幾百個人加入了「我愛溪州」的官方 LINE 帳號，讓更多人可以看到溪州的好。
- 兼職擔任黑泥季的攝影人員
  - > 拍攝入口處附近工作人員的樣子，也可以拍攝遊客來到黑泥季和離開時的神情。
- ▶ 服務成果：包含效益、影響
  - > 因為入口處離園區裡面有一段距離，因此攝影志工很少走出來入口處。我們第二天就帶著相機將騎接駁車的大哥和入口處的姊姊們認真的神情拍下來，讓他們也有照片可以留作紀念。
  - > 在黑泥季拍攝的照片，後來也放在協會的粉絲專頁上讓遊客和工作人員可以觀看。

## 溪州小旅行

- 負責攝影事項
  - > 紀錄小旅行的點點滴滴
  - > 拍攝團體照
- 協助餐廳的佈置
  - > 架設投影機、擺設桌椅
  - > 端餐點、整理桌面



- ▶ 服務成果：包含效益、影響
  - > 協會當天的工作人員只有兩個姊姊，我們各自跟著一個姐姐幫忙，其中一個負責攝影，減輕了姊姊的負擔，除了帶隊之外，不需要另外擔心關於小旅行的照片不夠多。而因為餐點很多需要幫忙餐廳送餐，因此也協助送餐和整理，透過互相合作讓流程可以更順利。

# 服務進行方式

我們因為荖仔埤協會也認識了溪州尚水友善農產和拖拖拉拉牛耕隊，他們是一群默默為溪州付出的人。黑泥季過後我們也常常去幫忙，也從中學習到很多。



## 拖拖拉拉牛耕隊

### 牛耕

- 協助翻土的動作  
> 使用牛犁進行翻土，能將土翻得更深。
- 協助踩碌碡的工作  
> 站在農具上，前後踩踏，將土與水混和成泥漿。
- ▶ 服務成果：包含效益、影響  
> 因為碌碡需要體重較輕的人站在上面踩踏比較好，因此我們協助水牛更踩碌碡的工作。剛好遇到公視的節目需要拍攝，我們也協助節目拍攝順利完成。



▲我們的島 牛耕米之味

## 溪州尚水友善農產

### 黑米 鳳梨酥

- 協助拍攝黑米鳳梨酥宣傳影片
- ▶ 服務成果：包含效益、影響  
> 因為我們有錄影設備，因此協會的姐姐請我們協助拍攝宣傳影片。



▲黑米土鳳梨酥

# 服務進行方式

此次「台灣·蹲點」有與5% Design Thinking 合作，由設計師帶著我們執行此項計畫，希望可以設計出一個我們離開溪州後，還能繼續被使用的設計。



## 5% Design Thinking

### 確認方向

- 街頭訪查
  - > 在火車站、客運站，訪問外地人對溪州的看法
  - > 採訪溪州當地居民對於家鄉的想法
  - > 採訪荊仔埤圳協會的姐姐，再次確認計畫方向
- 統整訪問內容，歸納重點

### 設計手冊

- 溪州美食、景點
  - > 實際走訪，拍攝並記錄感想
  - > 連結協會的資料庫，讓資料庫觸擊率更高
- 繪製荊仔埤圳協會的人像
  - > 插畫的形式拉近和使用者的距離
  - > 讓居民加入手冊的製作，增加社區認同感
- 內文以對話的方式為主
  - > 有互動性，也可以藉由提問的方式，讓使用者反思
- 整本手冊以闖關為主
  - > 希望手冊可以有趣、好玩，透過闖關的方式，讓大家更容易接觸溪州。

### 實際測試

- 製作成品、經過每一次的討論加以修改

## 服務進行方式



你濁水溪系？

逗陣來溪州

### 成果發表

- 成果發表會
  - > 蒐集大家的回饋，整理並持續修正
- ▶ 服務成果：包含效益、影響
  - > 透過成果發表會我們更了解居民所需要的是什麼，進而改善我們為他們所設計的。
  - > 居民也藉由我們的提案，了解到自己生活的地方其實很特別，兩個外地人的角度去看待他們習以為常的溪州，透過不同的視角來給他們新的想法。

此次「台灣·蹲點」有與5% Design Thinking合作，由設計師帶著我們執行此項計畫，希望可以設計出一個我們離開溪州後，還能繼續被使用的設計。

# 你濁水溪系？

## 逗陣來溪州

與 5% Design Thinking 合作的計畫



### 設計理念、目的

想要引起在地人的共鳴，希望手冊可以造成話題。

希望外地人可以透過有趣的方式認識溪州，讓外地人覺得擁有手冊十分方便，也讓外地人回頭思考自己的家有什麼。



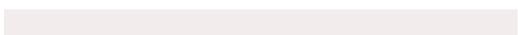
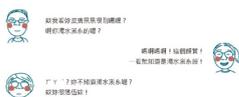
這本手冊會希望是以農用書店做為起點，大家到溪州的第一站可以是書店，而手冊領取的管道也是透過書店。

未來也可以跟學校合作，透過學校課程和手冊結合。



### 以對話的方式

希望可以更有互動性。



### 為什麼是你濁水溪系？

希望可以造成話題，讓「你濁水溪系？」成為一個用語。

讓大家可以關注濁水溪，知道他的由來和現況。



### 手冊內容

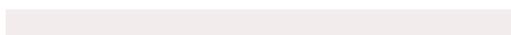
大概的單元有...

- 手冊使用說明
- 書店小仙女
- 濁水溪、溪州的歷史
- 濁水溪的神鬼傳奇
- 推薦溪州必吃美食、必去景點介紹
- 回饋



### 以對話的方式

希望藉由對話的方式，也讓使用者可以反思自己的家鄉。





服務使用器材與設備及其來源

攝影器材

---

相機

Canon 500D  
Nikon D70  
Panasonic GH5

器材來源 / 親朋好友

手機

iPhone 6S  
iPhone 8

器材來源 / 自己

剪輯、設計器材

---

電腦

ACER aspire7  
HP Spectre x360

器材來源 / 自己

手機

iPhone 6S  
iPhone 8

器材來源 / 自己

6月1日

---

## ■ 和莉仔埤圳協會的姐姐電話聯繫

### 確認蹲點期間所要完成的事項

- > 主要是協助黑泥季的籌備
- > 協助

### 注意事項

- > 天氣很熱、蚊子很多

### 前往溪州的交通方式

- > 至員林火車站後，至員林客運站轉搭公車

### 在溪州交通工具的確認

- > 姊姊可以借我們機車

### 住宿和工作地點確認

- > 住在大圳屋
- > 平常討論事情在農用書店

6月22日

---

## ■ 與莉仔埤圳協會的姐姐和 5% Design Thinking 的設計師見面

### 了解溪州的現況

- > 有理念相同的農民、團體
- > 有農用書店和大圳屋這些由老屋所改造的據點

### 對於協會的願景更了解

- > 協會想要讓資料庫再現
- > 讓溪州學子可以更了解自己的家鄉

### 與設計師確認之後要做的事

- > 在蹲點之前要去街頭訪問，要去訪問外地人對於溪州的看法
- > 到溪州後要訪問在地人對於家鄉的認同
- > 確認訪綱和準備道具
- > 安排每周的進度並回報

# 服務過程文字與影音記錄



## > 黑泥季前置作業

### 歐膩 今天變黑泥

第二天一早接到了一則緊急任務！就是要去黑泥季的活動場地整理稻草和撿福壽螺，我們全副武裝穿著長褲、夾腳拖，抹了厚厚防曬乳，戴著斗笠，騎車前往這次黑泥季的活動場地！因為田裡現在有許多雜草，必須要先把稻草撿乾淨，才能用除草機將雜草除掉。我們打算將一些稻草放在田埂上曬乾，利用稻草製作一些裝置藝術，在黑泥季的時候佈置活動現場。



雖然看著永無止境的稻草很絕望，但是和大家一起就覺得沒這麼糟糕了！

還記得那次是我們第一次下田，我們穿著夾腳拖踩入軟軟的田地，雙腳變得難以行走，原本很害怕赤腳踩在泥土上，結果因為夾腳拖不斷地卡在泥土裡，最後只好把拖鞋拖掉以利工作的進行。

踏上軟軟的田地，雙腳陷入黑泥，感覺很奇妙，也很療癒。

看似黑黑髒髒的泥土，它是肥沃的膏土，也是最純淨的東西。



【日常】歐膩今天變黑泥

隨著他們的回答不再是「沒聽過溪州」、「不知道黑泥季」，而是「哦！我知道溪州」、「有聽老師說過黑泥季」，讓我們有種「哇——真的離溪州越來越近的感覺」，終於來到我們即將要來蹲點二十天的溪州了。

服務過程文字與影音記錄



> 黑泥季的前置作業

進入黑泥季  
倒數日



距離黑泥季越來越近，我們要協助製作裝置藝術，終於來到了活動場地——純園，純園給人的感覺很放鬆，一片綠油油的，像是森林一樣，我們抵達的時候已經有小朋友在樹林間嬉戲。於是他們就開始當起我們的小老師，教我們如何綁稻草、做蜻蜓的眼睛。

後來我們被徵召到田地裡撿稻草，因為明天就要開始整理田，要布置活動場地了，所以今天就必須把田裡的稻草清乾淨。因為距離黑泥季越來越近了，志工也越來越多，在大家同心協力下，我們很快就把稻草整理完了！

準備離開黑泥的懷抱時，協會的姐姐跟我們說，因為製作裝置藝術還需要更多竹簍，需要有人去倉庫搬竹簍過來，我們想想這也不過才兩塊田一小塊芭樂田和一條柏油路的距離，於是便光著腳丫跟著姊姊朝倉庫走去。

一開始我們都走在田裡，只有很興奮很新奇的感覺，後來有一小段路的田埂是一條路不是黑泥，所以有點燙，最後的柏油路真的感覺腳底板快要燒起來，但是這輩子應該不會再有這種體驗了！

因為需要的竹簍很多，姊姊要我們能搬幾個就搬幾個，所以我們把竹簍疊在一起，用繩子綁一個背帶背在身上。

雖然竹簍很重、繩子勒著很痛，但是場景真的太好笑、太青春了！

能在田裡和她們一起笑得東倒西歪，真的太好了！



▲【日常】正式進入黑泥季倒數日！

黑泥啊，我覺得這是一個很親近大自然的，因為我們是種田的本來就跟它很親近。現在很多家長會說不要去碰什麼的，那個是感覺很髒但是其實是最乾淨沒有汙染的東西。

服務過程文字與影音記錄

若陌生和感動畫上等號，是不是像你給的擁抱，旅人的暫時停留，是為了下次，與你相聚。

> 黑泥季的前置作業

當泥水牛遇到  
草水牛



黑泥季的前一週，有藝術家進駐在溪州幫忙協助指導志工們製作裝置藝術，藝術家也教我們很多，打破我對創作的侷限，原來樹枝跟毛線也可以搭配在一起。

因為被賦予重任要設計一個裝置藝術，來傳達我們對溪州的感覺，決定要做一隻水牛，水牛是農村的象徵，我們覺得這個也很符合溪州的形象。

很巧的是，活動會場的田邊也有一位鬼才大哥開著挖土機，正在雕塑他的作品，主題也是水牛，不同的是，大哥是用挖土機和黑泥做材料，看著大哥開著挖土機小心翼翼的撈水、倒水，輕輕地弄平黑泥，看著這一切都覺得不可思議，我們也因為黑泥季，認識了好多好厲害的藝術家，很多事情都讓我們大開眼界。



▲【日常】當泥水牛遇到草水牛！



> 黑泥季的前置作業

黑泥季，  
我們來了！



黑泥季的前一天，我們將最後一個藝術品完成，我們將竹簍拆解，把一片一片的竹簍拼在一起，用釣魚線將他們固定，並寫上我們寫的詩。

而其他工作人員此時也在活動會場試玩，大家都為這個活動盡心盡力，而很幸運我們可以身在其中，不知道溪州究竟有什麼魔法能讓大家愛上這個地方，可能是親切的人、舒服的步調、晴空萬里的好天氣，讓我們不得不愛上這個一踏入就深陷不已的溪州。



▲【日常】最後衝刺「黑泥季！我們來了！」

服務過程文字與影音記錄

> 黑泥季當天

嘿泥！

2019 黑泥季



看到一張張笑容滿面的臉走出來，小朋友各個手腳都是黑泥，黑泥季的意義，真真切切的表現在每個來參加的人身上。

黑泥季原本是由公所和協會一起舉辦的活動，性質有點像是鄉民運動會那樣。而會命名為黑泥季，是因為濁水溪是溪州的源頭，泥沙就堆積起來，變成了很肥沃的土地，也就是「黑泥」。「黑泥」也變成濁水溪流域特有的東西！因此才會選用黑泥季作為這個活動的名字。

但是今年比較特別的是，黑泥季是由協會和其他友善農產和理念相同的單位主辦，所以加入更多的是協會自己的想法，而形式也不再只是「鄉民運動會」，而是希望透過這個活動可以傳遞更多東西給來參加的大家。地點也選擇了吳晟老師的純園，而不是以往的溪州公園，因為想要讓大家回到黑泥最原本的地方，所以也跟溪州尚水米的農民借了附近的農田來讓大家可以更親近黑泥。今年不同於以往是由公家機關舉辦，雖然少了一些經費，但是卻多了一份真誠，而協會也透過這次的黑泥季，傳達他們一直以來都在推廣的東西，像是友善農產和再生藝術，並且吸引一些跟他們有共同理念的夥伴一起共襄盛舉，也有爸爸媽媽帶著小孩來玩黑泥、親近大自然。今年黑泥季的工作人員都採用志工的方式招集大家，很榮幸今年我可以一起準備黑泥季，也在黑泥季當天得到了很多回饋和感動。一個小小的活動，凝聚了溪州，也讓更多人看到溪州的好、溪州的美。看著每一位離開黑泥季時那個滿足的笑臉，我才知道原來自己的力量雖然不大，但是當這些力量聚集在一起的時候，沒有什麼可以難得倒他們的。我們這次在黑泥季的工作是在入口處，因此可以接觸到很多不一樣的遊客，發現遊客的年齡層很廣，從小小孩到阿公阿嬤都有，看到很多人因為支持這些理念，所以來到現場，也有爸爸媽媽帶著小朋友全副武裝就是要來玩泥巴的，面對來來去去的遊客也覺得很有趣。活動現場有交通管制，所以會有接駁的電動車在路口和會場來回接送，看著那些交通指揮和騎電動車大哥們，在炎炎夏日下，流了滿頭大汗但是總是露出笑容、親切的招呼。有些人現場學搬運車怎麼開，儘管有些緊張，卻還是自告奮勇可以幫忙，也有人一整天不停地在現場穿梭幫忙載東西。真的是從心底感到佩服！

黑泥季的力量真的非同小可啊，看到每個人，為了黑泥季紛紛都變成超人。



# 服務過程文字與影音記錄



## > 黑泥季當天

嘿泥！

2019 黑泥季



因為賽程的關係，我和阿弄還有一個跟我們一起做裝置藝術的妹妹也報名參加黑泥野趣，比賽規則是要先三人四腳到中間的竹簍，再跑到最底，等全部的人抵達最底之後，就要輪流拖著一大袋稻草到中間的竹簍繞一圈再跑回最底，最後時間最短的就獲勝了！雖然不知道最後成績如何，還全身腰酸背痛，可是也變成一個很特別的回憶。

「妹妹啊，以後如果妳們再來溪州跟我說，我帶妳們去玩、吃好吃的。跟我說妳們是黑泥季的櫃檯小姐就好！」

說完，大哥將他的名片發給我們，並解釋著名片上面有賴，如果再來溪州有事就賴他！就這樣我們在溪州默默的多了一個大哥。我想，這就是大家會愛上這裡的原因吧！

不論是一起來黑泥季當志工的姊妹們，還是在大太陽底下不斷來回開電動車的大哥們；又或是因為黑泥季相識、還一起參加競賽的妹妹、跟加油團哥哥，我們可能只有一面之緣，又或是也有可能因為這個活動相遇後，以後的關係從此就密不可分。而這些，都是很深很深的感觸，也是我們在來溪州之前沒有預料到的。

「我跟你說，我真的覺得溪州是全台灣最棒的地方！」

這是我們昨天在回家路上，遇到來參加黑泥季的人這樣對我們說，給我們好深好深的印象。參加完黑泥季的感受，是沒辦法用言語所形容的，每一位從各地來到溪州的志工，還有些鄉民是臨時收到通知，知道需要人幫忙，並且馬上趕來活動現場！我想，這大概是最難能可貴的地方吧！

20天的蹲點，我們已經走完一半了，而蹲點的目的，紀錄、服務，一直在我們心中環繞著，常常在想，我們到底能為溪州做些什麼，好想要為溪州做些什麼，因為它帶給我們的真的太多、太多。

我們可能只有一面之緣，又或是也有可能因為這個活動相遇後，以後的關係從此就密不可分。而這些感觸，是我們在來溪州之前沒有預料到的。



▲【日常】嘿泥！2019 黑泥季

# 服務過程文字與影音記錄



## > 與設計師的討論

### 被便條紙擁抱的一天

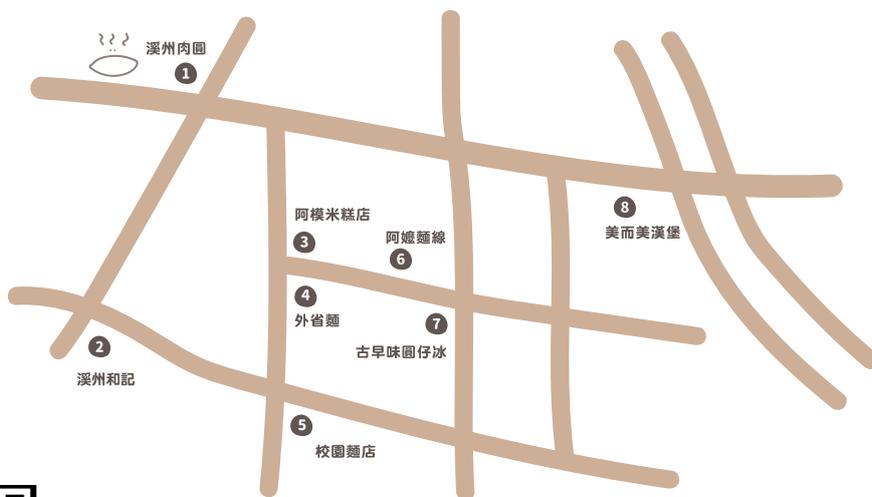


或許太過親近的事情，太習以為常所以我們不覺得需要特別去記住，因為我們總是不斷地往外跑，忘記停下腳步看看身邊的風景。

今天主要是要和設計師們討論訪查的後續延伸，從討論中找出我們未來要做的事項。於是我們先將訪查內容全部和設計師講過一次，再從中加以分析並找出重點。經過設計師的協助之後，我們漸漸釐清了脈絡，也知道此次的訪談因為問題設計的關係，對我們的計畫並沒有太大的幫助。於是我們重新擬定了訪綱，並更改了訪談對象，從原本的在地人、外地人，變成荊仔埤圳協會的人。因為我們發現我們還不了解協會要的是什麼，想要透過訪談更加確定我們的方向。

於是當天下午我們就和協會的姊姊約時間訪談，透過這一次的訪談，因為訪綱有設計師幫我們看過，所以在訪問的當下我們也比較在狀況內，我也知道問題設計的重要。隔天，我們將訪談結果跟設計師說，又再聚焦了一次，透過每一次的整理，我們也更了解自己未來要執行的事項了。

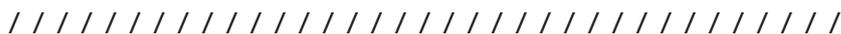
經過兩天的討論後，我們決定製作「各種」溪州的地圖，像是美食地圖、景點地圖、歷史地圖，並且結合資料庫內容呈現在地圖上，讓那個地圖有更多故事，我們也會將這個想法執行，並在這個禮拜進行測試。



▲【日常】被便條紙擁抱的一天

> 成果發表會

逗陣來  
溪州



經過我們一個禮拜的測試，我們發現協會原本就有設計「溪州的散步地圖」，於是就將原本的地圖再做延伸，變成「手冊」的形式。

主要是想要引起在地人的共鳴，希望可以讓手冊跟在地人因此有些連結。希望外地人可以透過有趣的方式認識溪州，讓外地人覺得擁有手冊十分方便，也讓他們回頭思考自己的家鄉有什麼。

我們的手冊名稱是「你濁水溪系？逗陣來溪州」，想要讓「你濁水溪系？」成為一個用語，大家可以關注濁水溪，知道他的由來和現況。

整本手冊採「對話」的方式進行，希望可以更有互動性，提出問句，可以讓使用者可以反思自己的家鄉，人物對話是以書店小仙女們做串聯，以他們的對話貫穿整個小手冊。除此之外，也將手冊與「資料庫結合」，透過掃描 QRcode 可以連結到資料庫，知道更多的資料。其中也加入闖關的元素，希望使用者可以覺得有趣、好玩。

你濁水溪系？

逗陣來溪州



